



# དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།

## Royal Government of Bhutan

PRIME MINISTER

སི-༢/༢༠༢༤/༢༤༧

༢/༡༠/༢༠༢༤

### འཛིན་སྐྱོང་བཀའ་ཁྲུ།

༤ ཤིང་བཙུགས་ཞིའི་ལས་རིམ་དེ་ གནས་གཤིས་འགྱུར་བ་དང་ བཅོམ་རྒྱུར་ དེ་ལས་ རྒྱུ་ལྷན་རིགས་སྣ་ཚུ་ ཉམས་འབྱོར་བའི་  
 གདོང་ལེན་སྐྱོམ་བྱུང་བའི་སྐབས་ བཀའ་ཚལ་གྱི་ ཐོན་སྐྱེད་ཚུ་ ཡུན་བརྟན་འཛིན་སྐྱོང་འབྲུག་ཞི་ལུ་ དམིགས་གཏང་བསྐྱེད་དེ་འགོ་  
 བཙུགས་གནང་ཡོད་པའི་ ཉམས་སྲུང་གི་ལས་རིམ་གཙོ་བོ་ཅིག་ཨིན། སྤྱི་ལོ་ ༡༩༤༧ ལས་འགོ་བཟུང་ འབྲུག་གཞུང་གིས་  
 མཐའ་འཁོར་ཉམས་སྲུང་ལུ་དམིགས་སྟེ་ ཤིང་བཙུགས་ཞིའི་ལས་རིམ་འདི་ གཙོ་རིམ་ཅན་ཅིག་འབད་རང་ ལག་ལེན་ཐབས་ཏེ་  
 ཡོད། སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༤ སྤྱི་ཟླ་ ༤ པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༣༠ ཚུན་གི་བར་ན་ འབྲུག་ལུ་ བཀའ་ཚལ་འཛུགས་སྐྱོང་འབད་ཡོད་པའི་ས་ཁོངས་  
 ཉེ་ག་འར་ ༢༠,༡༤༡ དེ་ཅིག་ རོས་འཛིན་འབད་ཡོད་མི་དེ་གིས་ ཅ་ཁྲིམས་ཆེན་མོའི་ བཀའ་ཁྲུ་བཟུ་ཆ་ ༤༠ ལས་ལྷན་སྟེ་ རྒྱལ་  
 ཁབ་ནང་བཀའ་ཚལ་ལྷན་བཟུ་ཆ་ (༤.༢) ལུ་ སུན་ཐོགས་བྱུང་ཡོད་པ་ལས་ བཀའ་ཚལ་མེད་པའི་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་སྟེ་ རྒྱལ་  
 འབྲས་ཐོན་ཡོད་པ་ཨིན་པས།

ཨིན་རུང་ རྫོང་ཁག་དང་ བཀའ་ཚལ་སྟེ་ཚན་གྲིང་ག་དག་པ་ཅིག་ལས་ འཛུགས་སྐྱོང་ལས་རིམ་གྱི་ དཔེ་ཚད་བརྟག་དཔྱད་འབད་  
 བའི་སྐབས་ སྤྱིར་སྟོམས་ལུ་ འཛུགས་སྐྱོང་འབད་ཡོད་པའི་ཤིང་ཚུ་ མ་གྱི་བར་སྟོན་པའི་གནས་ཚད་དེ་ བཟུ་ཆ་ ༥༤ རྒྱུང་ག་ཅིག་  
 མཐོང་ཡོད་པ་ཨིན་པས། དེ་སྟེ་ ཤིང་ཚུ་གི་མི་འདི་ གཙོ་བོ་རང་ ཤིང་བཙུགས་ཚར་བའི་ཤུལ་ བདག་འཛིན་དང་རྒྱུན་སྐྱོང་ དེ་ལས་  
 ལྷ་རྟོག་ཚུ་ དགོས་མཁོ་དང་མཐུན་ འབད་མ་རྒྱུགས་པ་ལས་བརྟེན་ཨིན་མས།

དེ་འབད་ཕམ་ལས་ གཞུང་གིས་ མཐའ་འཁོར་ཉམས་སྲུང་དང་ ཡུན་བརྟན་བཀའ་ཚལ་འཛིན་སྐྱོང་གི་ ཁས་གཏུང་དང་འཁྲིལ་ཏེ་  
 གཞུང་གེ་བ་དང་ ས་གནས་གཞུང་ག་གིས་འབད་རུང་ བཀའ་ཚལ་གྱི་ཤིང་བཙུགས་ཞི་གི་ རྟོས་འཆར་ག་ཅིར་ བཙུགས་རུང་ ལོ་  
 ལྷའི་ བདག་འཛིན་དང་ རྒྱུན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་ ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་སྟེ་ བཙུགས་དགོས་སྟེ་ བཀའ་ཁྲུ་གནང་མ་ཨིན། གལ་སྲིད་  
 ལོ་ལྷའི་ བདག་འཛིན་དང་ རྒྱུན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་མེད་པ་ཅིན་ ཤིང་བཙུགས་ཞིའི་རྟོས་འཆར་ཚུ་ ཐ་འཛོག་མི་འབད།



དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།  
**Royal Government of Bhutan**

**PRIME MINISTER**

གཞུང་གིས་ གནད་དོན་འདི་གི་སྐོར་ལས་ ཉེ་མ་ལས་ འབད་ཡོད་པའི་བྱབ་བསྐྱུགས་ཚུ་ ཚམེད་གཏང་མ་ཨིན། འཕྲལ་མགྲོགས་  
 རང་ བསྐྱར་སྲོད་འབད་དགོ་པའི་བཀའ་རྒྱ།

  
 (ཚེ་རིང་སྟོབས་རྒྱལ།)

- འདྲ།
- ༡༽ དྲོས་གཟིམ་དཔོན་ལུ་སྐྱེན་འབྲུག་ལྷ་ཆེད།
  - ༢༽ ལྷན་ཁག་དགུ་གི་ལྷོན་པོ་ཡོངས་ལུ་སྐྱེན་ལྷ།
  - ༣༽ ལྷན་ཁག་དགུ་གི་རྒྱུང་ཆེན་ལུ་དང་ལེན།
  - ༤༽ རྫོང་ཁག་ཁལ་གཅིག་གི་རྫོང་བདག་ལུ་དང་ལེན།
  - ༥༽ ལྷོམ་སྡེ་བཞི་གི་ལྷོམ་དཔོན་ལུ་དང་ལེན།



PRIME MINISTER

དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།  
Royal Government of Bhutan

C-2/2024/247

October 7, 2024

**EXECUTIVE ORDER**

The plantation program is a key conservation initiative aimed at sustainable management of the forest resources amidst the pressing challenges of climate change, pollution and biodiversity loss. Since 1947, the Royal Government has prioritized environmental conservation through various plantation efforts among others. As of June 30, 2024, Bhutan has established approximately 20,161 hectares of forest plantations, contributing to a forest coverage of 69.71%, which exceeds the constitutional mandate of 60%, and has resulted in achieving carbon-negative Status.

However, the sampling assessment of plantation programs from few Dzongkhags and Forest Divisions/Parks showed an average survival rate of 56% only. The poor survival rate is attributed to insufficient post-plantation care, maintenance, and monitoring.

Therefore, in line with the Government's unwavering commitment to environmental conservation and sustainable forest management, it is hereby directed that any proposals for forest tree plantation, submitted by Central or Local Governments must include a comprehensive five-year care and maintenance plan. Proposals lacking such plans will not be granted approval.

This order shall come into immediate effect and supersedes any prior notifications on this matter issued by the government.

(Tshering Tobgay)

Copy to:

1. Gyalpoi Zimpon, Office of the Gyalpoi Zimpon, Tashichhodzong for kind information,
2. Minister, All Ministries,
3. Secretary, All Secretaries.
4. Dzongdags, All Dzongkhags,
5. Thrompon, All Thromdes.